

## A NOTE FROM THE DIRECTOR

Dear Parents and Guardians, (Scroll down for Chinese translation请翻阅后面的中文翻译)

I hope you and your family are enjoying the last few weeks of your summer holiday! It is amazing how fast time is flying by! In just over a week, we will be welcoming everyone to the start of AISG's 40th school year as we begin the 2021-2022 school year.

Your AISG Leadership Team has continued our hard work as we prepare to welcome everyone "Back to School"! I thought it would be a good time to provide a few additional updates from the Director as our opening day approaches! I hope you find the following information encouraging and helpful!

As we prepare for our 40th year of operation, I am proud to share that our school is in a very strong position with record enrollment across most grades, strong continuous leadership and healthy manpower levels schoolwide. These foundational elements should not be taken for granted as the COVID-19 pandemic continues to ravage our world. AISG is stronger than ever! Specifically, we will begin this school year with 100% of our returning teachers and a majority of our new teachers on our campuses. If you will recall, last year, was a very challenging year in this regard. This year, we successfully recruited a high percentage of our new teachers to join AISG from within China to mitigate against any potential challenges to their arrival by the start of school. This strategy, coupled with our returning teachers staying in China over the summer, will result in a majority of our teachers being on campus the first day of school! We anticipate the small number of remaining new faculty to join us within the first few months of school, many of whom are specialist and support teachers. Furthermore, to ensure the best education for our students, we have also hired additional local teachers as learning mentors to help support and assist any student whose teacher might unfortunately not have entered China yet due to the COVID-19 quarantine restrictions. Thank you for your understanding, patience and support as our faculty comply with current quarantine policies of 14 days in a government hotel, plus 7 days home quarantine before coming to school. We are doing our utmost to expedite the arrival of our few remaining teachers.

I hope that you have reviewed our recent communications about COVID-19 prevention and campus access safety measures for the start of our upcoming school year. You will have noted that we are asking each family to complete a health declaration document for each student prior to coming to

school and to be prepared to provide your 14 day travel history if the context require. These new procedures comply with the Guangzhou Education Bureau policies and to ensure a safe campus for all of our students. These new procedures are in lieu of requiring COVID tests for all students to start the school year. We hope you appreciate this improvement.

There have been some exciting changes at AISG over the summer! Our facility renovations as part of our Master Facility Plan have smoothly continued. There were some minor improvements to our Ersha campus and the new academic wing for our secondary students in our Science Park campus has continued on track and should be completed by our winter term break! Additionally, the construction of our new car park and soccer field improvements at Science Park are progressing well and should be completed by the late fall as well! Another exciting improvement at AISG is the addition of our new catering partner ADEN. They are bringing new, fresh and high-quality food concepts to both of our campus cafeterias! We are excited to welcome them to the AISG community.

Finally, over the summer we received the IB diploma world examination results for our senior class of 2021. Our graduating Rams did an incredible job once again! The class average was once again at an all-time high of 36.4 points, significantly above the world average! One member of the class scored an amazing 44! Just one point from a perfect score of 45! We are so proud of our seniors! They are a living testament to the quality and difference that the premier education that AISG provides! Way to go, Rams! More detailed information about our IB exam results will be provided later this fall.

In closing, I look forward to personally welcoming you all to school as soon as I complete my quarantine having just returned to China from my daughter's wedding in the United States. As always, we welcome you to send any questions to <a href="mailto:prepare@aisgz.org">prepare@aisgz.org</a>.

Enjoy these final weeks of summer and get ready for another amazing and memorable year at AISG!

Go Rams!

Kindest Regards,

Kevin Baker

Director

尊敬的家长和监护人,

我希望您和您的家人在暑假的最后几周过得愉快!美好的时光总是过得很快!在短短一个多星期内,我们将在 2021-2022 学年开始之际,迎来了 AISG 第 40 个周年的学年开始。

您的 AISG 管理层团队一如既往的辛勤工作,准备欢迎大家"返校"! 随着我们开学日的临近,我觉得现在是为大家提供一些更新信息的好时机! 我希望您发现以下信息令人鼓舞并觉得有帮助!

在我们为 40 周年的运营做准备时,我很自豪地告诉大家,我们学校现在的运营情况非常健康,大多

数年级的入学人数创历史新高,拥有强大稳定的管理层,全校教职员师资充足。在 COVID-19 疫情全球大流行的阴霾下,这些稳定的根基都不是理所当然的。 AISG比以往任何时候都强! 具体来说,我们 100% 继续留任的教师和大部分的新教师在本学年开始时都可以到岗。如果您还记得,去年在这方面是非常具有挑战性的一年。今年,我们成功地从中国招募了很大比例的新老师加入 AISG,以减轻老师们在开学前不能到岗的潜在挑战。这一策略,加上我们留任的老师在暑期仍然留在中国,让我们的大多数老师在开学第一天就在校园里! 我们预计在开学的头几个月内,将有少数剩余的新教师继续加入我们,其中许多老师是专科老师和辅助老师。此外,为了确保为我们的学生提供最好的教育,我们还聘请了额外的当地教师作为学习导师,以帮助支持和协助那些学生,他们的老师因 COVID-19 隔离限制而不幸尚未进入中国。感谢您的理解、耐心和支持,因为我们的教职员工需遵守目前在政府酒店隔离 14 天,以及 7 天的居家隔离的隔离政策才能返校。我们正在尽最大努力加快让我们剩下的几位老师的能够尽快返校。

我希望您已经阅读了我们最近关于新学年开始 COVID-19 防疫措施和校园出入安全措施的通讯。您可能已经注意到,我们要求每个家庭在回来学校之前为每个学生完成一份健康声明文件,并预备好,如果情况需要时提供您的 14 天旅行史。这些新程序符合广州市教育局的政策,并确保我们所有学生的校园安全。这些新程序代替了要求所有学生在新学年开始时进行 COVID 核酸检测。我们希望您欣赏我们的改进。

暑假期间,AISG 发生了一些激动人心的变化! 作为我们校园总体设施计划的一部分,我们的设施翻新工作顺利进行。我们的二沙校区也有一些小的设施改进,科学城校区中学生的新教学楼继续按计划进行,应该能在我们的寒假前完成! 此外,我们科学城的新停车场及足球场升级改造工程进展顺利,将于深秋完成! AISG 的另一个令人兴奋的改进是我们新的餐饮合作伙伴Aden的加入。他们为我们两个校区餐厅带来了新的、新鲜的和高品质的食品概念! 我们很高兴欢迎他们加入 AISG 社区。

最后,暑期期间,我们收到了 2021 年毕业班的 IB 文凭世界考试成绩。我们即将毕业的Rams再次取得了令人难以置信的成绩! 班级平均成绩再次创下36.4分的历史新高,远高于世界平均水平! 一名班级成员荣获 44 分高分! 离45 分的满分只差一分! 我们为我们的毕业生感到骄傲! 他们生动地证明了AISG 提供的一流教育的质量和与众不同! 加油,Rams! 关于我们的 IB 考试结果的更多详细信息将在今年秋季稍后提供。

最后,我因参加女儿在美国举行的婚礼,刚刚返回中国,我期待我完成隔离后,亲自欢迎大家回到学校。一如既往,如果您有任何问题,欢迎您发送邮件至 prepare@aisgz.org。

享受暑假的最后一周,为在 AISG 又一个令人难忘的一年做好准备!

Rams 加油!

诚挚问候,

Kevin Baker 校长









American International School of Guangzhou Er Sha Campus No 3 Yan Yu Street South, Er Sha Island Guangzhou, (8620) 8735 3392

www.aisgz.org